

Sayı : 7 - 8

1976 - 1977

İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ

TARİH ENSTİTÜSÜ  
DERGİSİ

EDEBİYAT FAKÜLTESİ MATBAASI  
İSTANBUL — 1977

## TANZİMÂT DEVRİNDE ERZURUM'UN NÜFUS DURUMU

*Cevdet Küçük*

Erzurum'un Tanzîmât'tan önceki demografik yapısı hakkında kesin bir bilgiye sahip değiliz. Elimizde, bu devre ait modern mânâda istatistikî bilgiler veren nüfus defterleri mevcut değildir. Osmanlı İmparatorluğunda nüfus sayımı asırlarca toprak yazımı münasebetiyle yapılmıştır. Bu tahrîrlerde esas maksat toprak ve mülkin tesbiti olduğundan, nüfus ancak tahmînî olarak hesaplanabiliyordu<sup>1</sup>. Fakat her 30-40 senede bir yenilenen bu arazi ve dolayısıyla nüfus tahrîrlerinin de XVI. asır sonlarından itibaren terkedildiği anlaşılmaktadır<sup>2</sup>.

XIX. yüzyılda birçok defa nüfus sayımına teşebbüs edildiği ve bazen de kısmî ve küllî nüfus sayımı yapıldığı bilinmektedir. Ancak bu seferki tahrîrler, eskiden olduğu gibi toprak veya mülk yazımı vesilesiyle değil, doğrudan doğruya nüfus'un tesbiti için yapılmıştır.

İkinci Mahmud devrinde İslahata dair lâyhâ verenlerden Ragıp Efendinin lâyhasında arazi ve mülk yazımına dair bir kayıt mevcuttur<sup>3</sup>. Bu gibi lâyhâ verenlerin tesiri ile nüfus sayımı yapılmasına karar verildi. İlk sayıma yeniçeri ocağının kaldırılmasından (1826) sonra girişilmiş ise de, hemen sonra başlayan Osmanlı-Rus harbi yüzünden gerçekleştirilememiş ancak İstanbul'da uygulanabilmiştir<sup>4</sup>. Harb galesi diğer eyaletlere tamim yapılmasına mani olmuştur.

Edirne Muahedesinden sonra mes'ele yeniden ele alınmış, geniş ölçüde hazırlık yapıldıktan sonra, Osmanlı ülkesinde bulunan eyalet, elviye, kaza, kasaba ve köylerde oturan bütün küçük-büyük islâm ve reaya erkek nüfusunun yazılmasına dair irade çıkartılmıştır. Bu irade gereğince 1247 (1831)

1 Geniş bilgi için bk., Ö.L. Barkan, *Türkiye'de İmparatorluk devrinin nüfus ve arazi tahrîrleri*, *İktisat Fakültesi mecmuası*, II/1, 20-39.

2 Mustafa Nuri Paşa, *Netâyicü'l-vuku'ât*, I (1327), 145.

3 E.Z. Karal, *Ragıp Efendi lâyhası*, *Tarih vesikaları*, 5.

4 A. Lutfi, *Tarih*, I, 278 v.d.

yılında Rumeli, Silistre, Anadolu, Sivas, Karaman, Adana, Trabzon, Kars, Çıldır ve Cezayir eyaletlerinde sayım yapılmıştır<sup>5</sup>.

Bu sayım, Erzurum Eyaleti'nde ancak 1252 (1836) yılında tatbik edilebilmiştir<sup>6</sup>. Erzurum'un nüfus sayımına memur edilen eski Erzurum kadısı Halil Sıdkı Efendi, ahalinin verdiği tayinat-baha ile bir seneden fazla Erzurum'da kalmış, Erzurum ve havalisinde bulunan kaza, kasaba ve köylerde oturan küçük-büyük müslim ve gayr-i müslim erkek nüfusu tesbit etmiştir. Ayrıca, Erzurum'dan dönmeden önce Van Eyaleti'nin nüfusunu da yaaarak defterlerini İstanbul'a göndermiştir. Bütün araştırmalarımıza rağmen, Van Eyaleti'ne ait nüfus defterleri bulunduğu halde, Erzurum Eyaleti'ne ait defterler bulunamamıştır<sup>7</sup>. Vesikalardan anlaşıldığına göre, gerek Erzurum, gerek Van Eyaleti'nde reayanın tahriri sırasında cizye için defterlere işaret edilirken mükelleflerin haklarına dikkat edilmemiştir.

Bilindiği gibi gayr-i müslim tebeanın erkek nüfusundan alınan cizye vergisi, mükelleflerin malî durumlarına göre zengin, orta halli ve fakir maaalarına gelen âlâ, evsat ve ednâ diye üç sınıfa ayrılırdı<sup>8</sup>. Sayım sırasında bu sınıflamaya son derece dikkat edilirdi. Bir sınıftaki mükellef diğer sınıfa yazılmazdı. Halbuki Halil Sıtkı Efendi, buna riayet etmemiş, kendi bildiği gibi yazmıştır. Erzurum ve Van Eyaletleri reyası, ileride kendilerine büyük zararları olur düşüncesiyle bu duruma itiraz etmiştir. Bunun üzerine Hükümet, şikâyetlerin tetkik edilmesi ve neticenin bildirilmesi hususunda Van ve Erzurum Eyaletlerine emirler gönderdi. Ancak, gönderilen emrin icra olunup olunmadığına dair herhangi bir kayda raslıyamadık.

Erzurum tarihi ile ilgili araştırmalarımız sırasında tesbit edebildiğimiz en eski nüfus sayımı bu 1252 (1836) tarihli sayımdır. Bu sayıma ait defterlerin bulunamaması dolayısıyla Erzurum'un tanzimattan önceki nüfusunu ancak bazı seyyahların eserlerinden öğrenebiliyoruz. Mesela; J. Brant, 1827'de yani ilk Rus istilâsından bir yıl önce Erzurum'un nüfusunu 130.000 olarak kaydetmektedir<sup>9</sup>. Rus Ordusu ile birlikte Erzurum'a giden ve Erzurum'un

5 *Memalîk-i Mahrusa-i Şahanede 1247 yılında mevcut olan nüfus defteri*, İ.Ü. Ktb. T.Y. 8867'den naklen ngr. E.Z. Karal, *Osmanlı İmparatorluğu'nda ilk nüfus sayımı* (1831), Ank. 1943; ayrıca bk. Lütfi, III, 142.

6 BA., Cevdet ts., D. (Başbakanlık Arşivi, Cevdet tasnifi, dahiliye), nr. 7107.

7 Aynı vesika.

8 Cizye hakkında geniş bilgi için bk., C.H. Becker, *Cizye mad.*, 1A.; ayrıca bk, M.Z. Pakalın, *Cizye mad.*, *Tarih deyimleri ve terimleri sözlüğü*, I, 297.

9 J. Brant, *Journey through a part of Armenia and Asia Minor* (1835, JRGS, London, 1836, s. 201)'den naklen B. Darkot, *Erzurum mad.*, 1A.

işgali hakkında bilgi veren Rus yazarı A. Puskin ise, 100.000 olduğunu kaydeder<sup>10</sup>. Kâmûsü'l-a'lâm yazarına göre de harbdan önce Erzurum'un nüfusu 130.000 dir<sup>11</sup>. Diğer tahminlere göre bu nüfus hiç değilse 80-100 bini buluyordu. Bunun büyük ekseriyetini Türkler, 20-25 bine kadar değişen bir kısmını da gayr-i müslimler teşkil ediyordu<sup>12</sup>. Fakat 1828'de ilk defa Rusların eline düşüp bir yıl kadar işgâl altında kalan Erzurum, bu sırada çok zarara uğradı. Esaret altında yaşamak istemiyen Türklerin bir kısmı hicrete mecbur oldu. 1829 sonbaharında Ruslar çekilirken, Erzurum Ermenilerinden büyük bir kısmını, bilhassa sanayi erbabını, beraber götürüp, Güney Kafkasya'ya yerleştirdiler. Mehmed Nusret Bey'in belirttiğine göre Erzurum ve havalisinden 41.000 hane Ermeni Rusya'ya göç etmiştir<sup>13</sup>. Bu göçler yüzünden Erzurum'un nüfusu bir hayli azalmıştır. J. Brant'ın ifadesine göre 1835'de şehrin nüfusu 15.000'e düşmüş bulunuyordu<sup>14</sup>.

Erzurum, bu istilâdan sonra, eski vaziyetine avdet edemedi. Esat Muhlis Paşa (1830-1836)'nın valiliği sırasında şehir biraz imar edilmiş ve bölgede asayiş sağlanmış ise de ondan sonra gelen valilerin liyakatsizlikleri yüzünden asayiş tekrar bozulmuş ve halk perişanlığa terk edilmiştir. Başşehirde tanzimat'ın ilânı ve tatbiki meseleleri ile uğraşıldığından, bu önemli ticaret merkezimizle pek ilgilenilemiyordu. Bölgede yol kesmeler, adam öldürmeler gibi olayların önü alınamıyordu. Birçok tüccar kervanı yollarda soyuluyor ve ceremesini devlet çekiyordu<sup>15</sup>. Asayişsizliğin ve idarecilerin sorumsuz davranışlarının hat safhaya ulaştığı sırada bir de kıtlık ve pahalılık ortaya çıktı. Tanzimat'ın ilân edildiği yıllarda bu yüzden halkın büyük bir kısmı başka yerlere, İran ve Rusya gibi komşu ülkelere göç etti.

Çeşitli yolsuzluklara adı karışan vali Hafız Paşa'nın azlinden (1841) sonra tayin edilen Halil Kâmilî Paşa (1841-1845), Erzurum'da göreve başladıktan sonra Bâbiâli'ye gönderdiği bir yazıda, Erzurum ve mülhak sancaklarından kıtlık ve pahalılık dolayısıyla 11.000 haneden fazla müslim ve gayr-i müslimin parça parça ve perişan bir şekilde şuraya buraya dağıldıklarını ve binlerce garibanın Erzurum sokaklarında yatıp kalktıklarını acı

10 A. Puşkin, *Erzurum yolculuğu*, çev. Z. Baştımar, Yenigün yayınları, İstanbul tarihsiz, s. 70 v.d.

11 Ş. Sami, *Kâmûsü'l-a'lâm*, II, 829 v.d.

12 B. Darkot, *adı geçen yer*, s. 342.

13 Mehmed Nusret Bey, *Tarihçe-i Erzurum*, İst. 1338, s. 55.

14 J. Brant'tan naklen B. Darkot, *adı geçen yer*, s. 342.

15 İran tüccarlarının soyulması ve tazminat ödenmesine dair bk., BA., İrade ts. H. (Hariciye), nr. 121.

bir ifadeyle yazmaktadır<sup>16</sup>. Gene Paşa'nın gönderdiği diğer raporlardan anlaşıldığına göre reyanın büyük bir kısmı, bilhassa Ermeniler Rusya'ya göç etmişlerdir. Müslümanlardan da İran ve Rusya'ya göç edenler olmuştur<sup>17</sup>.

Kâmilî Paşa göreve başlar başlamaz ilk işi kıtlıkla mücadele etmek oldu. Yerlerinden ayrılmış olan ahaliyi tekrar yerlerine iade etti. İran ve Rusya'ya gidenleri geriye getirmek için büyük çaba harcadı. İran'a giden müslümanların geriye getirilmesinde İran Devleti bazı güçlükler çıkarttı ise de çeşitli diplomatik temaslar sonunda, İran ve Rusya'ya gitmiş olan Türklerin tekrar geriye getirilmesi sağlandı<sup>18</sup>. Fakat Rusya'ya gitmiş olan reyanın büyük bir kısmı geriye dönmiyerek Rus tabiiyetine geçti<sup>19</sup>. Bu yüzden Erzurum'da gayr-i müslim nüfus bir hayli azaldı. Bu da cizye gelirinün düşmesine sebep oldu. Bilindiği üzere cizye, devletin en önemli gelir kaynaklarından biriydi. Tanzimat fermanı hükümleri henüz Erzurum'da tatbik edilmediğinden diğer gelirlerle birlikte cizye de iltizama veriliyordu. Eski kayıtlara göre iltizamı alan mültezim, verdiği parayı çıkarmak için sayısı bir hayli azalmış olan reayayı devamlı rahatsız ediyor, başka yere göç edenlerin cizyelerini de bunlardan zorla alıyordu. Bu da reyanın çeşitli şikâyetlerine ve şikâyetlerine sebep oluyordu<sup>20</sup>. Reaya ruhban sınıfı aracılığı ile Bâbiâlî'ye müracaat ederek, Erzurum'da reaya sınıfının azalmış olduğunu fakat cizyenin halâ eski kayıtlara göre tahsil edildiğini başka yere göç edenlerin cizyelerinin kendilerinden alınmamasını ve yeniden sayım yapılarak hakiki mükelleflerin tesbitini istediler<sup>21</sup>. Bunun üzerine Hükümet durumu Kâmilî Paşa'dan sordu. Kâmilî Paşa da verdiği cevapda, reyanın şikâyetlerinde haklı olduklarını, kıtlık ve pahalılık yüzünden reyadan birçoğunun başka yere göç ettiğini, buna karşılık Erzurum'da bulunan reaya sayısının pek düşük olduğunu, bundan dolayı eski kayıtlara göre hesaplanmış cizyenin mevcut reyadan istenmesinin doğru olamayacağını belirterek, derhal bir sayım memuru gönderilmesini ve reyanın yeniden yazılmasını istedi. Gönderilecek memurun her türlü masrafının kendisi tarafından karşılanacağını bildirdi<sup>22</sup>.

Mesele tekrar Meclis-i Valâ'da görüşüldü. Reyanın yeniden yazılması

16 BA., İrade ts., D., nr. 2048.

17 Aynı vesika.

18 » »

19 » »

20 » »

21 BA., Cevdet ts., M. (Maliye), nr. 22496.

22 Aynı vesika.

fikri uygun bulundu. Malî darlık içinde bulunan hükümet, sayım yapılırsa eski defterlerde kayıtlı olmayan birçok kimsenin ortaya çıkacağını ve dolayısıyla eski cizye bedelinden daha fazla gelir sağlanabileceği ümidinde idi. Bu maksatla, Hâcegân-ı Divân-ı Hûmâyûn'dan Cerîde muhasebesi Baş-Kâtibi Esseyid Mustafa Refik Bey, Erzurum reayasının yeniden yazılmasına memur edildi. Mustafa Refik Bey kendisine verilen talimat mucibince Erzurum sancağına bağlı kazalarda, reayanın oturduğu köy ve mahalleleri dolayarak bir bir yazdı. Tanzim ettiği defterlerin bir nüshasını kazalarda bulunan defter nazırlarına verdi. Birer nüshasını da başşehre gönderdi<sup>23</sup>.

Başbakanlık Arşivi'nde Cevdet tasnifinin dahiliye kısmında bulunan bu defterlerin tetkikinden anlaşıldığına göre Erzurum'da reaya sayısı bir hayli azalmıştır<sup>24</sup>. Gayr-i müslimlerin oturdukları birçok köy ve mahalle «halî» (boş) olarak kaydedilmiştir. Meselâ; Erzurum merkez kazasının 18 mahallesinden 15'i ve 52 köyünden 12'si, keza Erzincan kazasının 10 mahallesinden 4'ü ve 36 köyünden 2'si halî diye işaretlenmiştir. Diğer kazalarda da durum aşağı yukarı aynıdır. Mevcut reaya, defterlere kaydedilirken Osmanlı tebeasından olanlar alâ, evsat, etna, sabî (çocuk), amel-mânde (güçten kuvvetten düşmüş), muâf (cizye mükellefiyeti kalkmış) diye işaretlenmiş, Osmanlı tebeasından olmayan yabancılar da tüccar-ı Avrupâ, beratlu ve pasaportlu olarak kaydedilmiştir. Sayım sırasında başka yerde bulunan reayanın da hangi sınıftan oldukları, hane sayıları ve hanelerinin köyde mi yoksa kasabada mı olduğu ayrı ayrı belirtilmiştir. Ne zaman yazıldığı hakkında bilgi verilmeyen eski kayıtlar, her kazanın yanına yazılarak yeni kayıtlarla karşılaştırılmış, noksanı veya fazlası gösterilmiştir.

Erzurum Sancağına bağlı bütün kazalarda bulunan reayanın eski ve yeni kayıtlardaki yekûnu arasındaki fark aşağıdaki şekilde kaydedilmiştir :

	<i>Alâ:</i>	<i>Evsat:</i>	<i>Etna:</i>	<i>Sabî:</i>
Eski kayıtlardaki yekûn	992	10131	2867	5566
Yeni kayıtlardaki yekûn	943	8171	1545	2897
<b>NOKSANI</b>	<b>049</b>	<b>01960</b>	<b>1322</b>	<b>2669</b>

Cizye gelirinde görülen düşüşü önlemek maksadiyle girişilen bu sayım, Erzurum'da reayanın nekadardan azalmış olduğunu açıkça ortaya koymaktadır.

23 Aynı vesika.

24 BA., Cevdet ts., D., nr. 12901.

Bu sıralarda müslüman Türk nüfusunun durumunun ne olduğunu bilemiyoruz. 1258 (1842) yılında gerçekleştirilen bu sayım müslümanları içine almamaktadır. Ancak, bundan iki yıl sonra, 1844'te memlekette bir genel nüfus sayımına teşebbüs edildiği anlaşılmaktadır. Serasker Rıza Paşa tarafından orduyu yeniden tanzim etmek ve asker almak usulünü değiştirmek maksadıyla girilen bu sayım, modern esaslara göre bütün imparatorlukta uygulanmak istenmiş ise de halk tarafından şüpheyle karşılanmıştır. Her eyalete yeni nüfus adedine göre vergiler yükleneyeceği şayiası çıkartılmış, bu yüzden halk gerçek nüfusu gizliyerek daha az gösterme yoluna sapmıştır. Nitekim hükümet, sayım esnasında düştüğü hatayı anladığı için, sayım neticelerini yayınlamak istememiştir<sup>25</sup>. Fakat mesele ile yakından ilgilenen yabancılar yarı resmî mahiyette olmak üzere hükümetten lâzım gelen malûmatı alarak nüfus neticelerini yayınlamışlardır<sup>26</sup>.

1844 genel nüfus sayımının Erzurum'da ne şekilde tatbik edildiğini tesbit edemedik. Ancak sayım neticelerini Ahmet Vefik Efendi (Paşa)'den alarak eserinde yayımlayan Ubcini'ye göre, Erzurum'un dört sancağının (Erzurum, Çıldır, Kars, Bayezid) toplam nüfusu 100.000'dir<sup>27</sup>. Verilen bu rakamın doğruluk derecesini bilemiyoruz. Bu hususda herhangi bir belge elimize geçmedi.

Başbakanlık arşivinde bulduğumuz vesikalardan anlaşıldığına göre 1261 (1845) yılında, tanzimat fermanı Erzurum'da tatbik edilmeğe başlanınca nüfus sayımına da girilmiştir. Önce Erzurum sancağına bağlı kazalarda oturan müslim ve gayr-i müslim erkek nüfusun sayılması için emir çıkartılmıştır. Verilen talimat gereğince askerî subaylar ve diğer sivil memurlar marifeti ile yapılan sayım 1264 (1847) yılında tamamlanmış ve defterleri başşehire gönderilmiştir<sup>28</sup>.

Başbakanlık arşivinde Cevdet tasnifi dahiliye kısmı 9060 numarada kayıtlı bulunan bu defter, Erzurum'un tanzimat devrindeki nüfus durumunu bildiren bulabildiğimiz tek kaynaktır. Sayım, bütün ahaliyi içine alması do-

25 İ.H. Akyol, *Tanzimat'ta Coğrafya ve Jeoloji, Tanzimat I*, İst. 1940, 548.

26 Meselâ; Eug. Boré, Türkiye'ye ait çıkardığı yıllığına henüz işlenmesi bitmemiş olan sayım neticelerini koymuştur. bk. *Almanach de l'Empire Ottoman année 1849 et 1850. Cons/ple*, Imprimerie-librairie de Saint Benois a Galata'dan naklen, bk. İ.H. Akyol, adı geçen yer.

27 D.A. Ubcini, *Lettere Sulla Turchia*, Milano, 1853, I, 51; trc. Cemal Karağaçlı, *Türkiye 1850*, İstanbul tarihsiz.

28 BA. Cevdet ts., D., nr. 9060.

layisiyle Erzurum'un genel nüfusu hakkında bir fikir vermektedir. Tanzimat'ın tatbik edildiği yıllarda bu serhat şehrimizin durumunu açıkça ortaya koyan bu sayım defterini aynen yayınlayarak okuyucularımıza sunuyoruz. Sayım modern esaslara göre yapılmıştır. Her kaza ayrı ayrı ele alınmıştır. Hânehâ (haneler) başlığı altında kazada bulunan hane sayısı, içinde oturan etnik guruplara göre kaydedilmiştir. Bundan başka, kazada bulunan Kasabalar; Mahallât (Mahalleler), Kurâhâ (köyler), Medâris (Medreseler), Hammam, Han, Dabbağhane, Fırın ve Kilise gibi meskûn yerlerin adedi ve buralarda oturanların kimlikleri belirtilmiştir. Yabancı tebedadan olanlar müslim veya gayr-i müslim oldukları belirtilerek tabi olduğu memleket yazılmıştır.

Defterde müslim başlığı altında, önce kazanın eski kayıtlardaki yekûn nüfus miktarı kaydedilmiş, fakat bu kayıtların ne zaman yapıldığı hakkında bir bilgi verilmemiştir. Yeni kayda göre kazada bulunanlar «mevcudu», sayım sırasında başka mahalde bulunanlar «mahall-i aharda bulunan» başlıkları altında ayrı ayrı yazılmıştır. Müslüman nüfus, yaş durumlarına göre Tûvâna (genç), sabî (Çocuk), müsinn (yaşlı) diye, askerî sınıftan olanlarda yerli topçu, nizamiye, redif, bahriye, tımarlı vs. şeklinde belirtilmiştir. Yeni kayıtların umumî yekûnu verildikten sonra eski kayıtlarla karşılaştırılarak nüfusta görülen artış ve eksilme kaydedilmiştir.

Reâya da aynı şekilde, önce eski kayıtlardaki yekûn nüfusu kaydedilmiştir. Yalnız bu eski kayıtların ne zaman yapıldığı hakkında herhangi bir bilgi verilmemekte ise de 1258 (1842) yılında reaya nüfusu yazılırken verilen eski kayıtların aynı olduğu anlaşılmaktadır. Reaya da mevcut olanları veyahut başka yerde olanları cizye esasına göre, alâ, evsat, edna, sabi, amel-mânde, bilâvarak (elinde cizye evrakı olmayan) şeklinde belirtilmiştir. Her sınıfın hangi cemaatten olduğu kaydedilmiştir. Eski kayıtlarla yeni kayıtlar mukayese edilerek nüfustaki artış veya eksilme gösterilmiştir.

Defterlerin tetkikinden de anlaşılacağı gibi Erzurum'da müslüman Türk nüfusu, gayr-i müslim nüfusdan çok fazladır. Defterlerin sonunda verilen icmalden anlaşıldığına göre Erzurum sancağına bağlı on kazada bulunan erkek müslüman türklerin sayısı 78.447'dir. Aynı kazalarda bulunan gayr-i müslim sayısı ise 27.182'dir. Ayrıca Türk nüfusu eski kayıtlara nazaran büyük bir artış gösterdiği halde, reaya nüfusunda gerileme göze çarpmaktadır.

Bu sayımda herhangi bir politik endişe düşünülemez. Çünkü, devlet islâm nüfusunun miktarını askerlik bakımından, hristiyan nüfusun miktarını da vergi bakımından öğrenmek istemiştir. Bu bakımdan, islâm nüfusunu fazla göstermek, kendini aldatmak, hristiyan nüfusu az göstermek muhtaç oldu-



ğur paranın bir kısmından feragat etmek manasına alınmak icap eder ki her iki durum da devletin aleyhinedir. 1261 (1845) yılında tanzimat Erzurum'da tatbik edilmeğe başlanınca, karşılaşılan malî güçlükler nazar-ı itibara alınacak olursa bu durum daha iyi anlaşılır<sup>29</sup>. Ayrıca devletin bu sıralardaki ana politikası Osmanlı tebası olan herkese eşit muamele yapılması esasına dayanıyordu.

Bu arada yayınlamış bulunduğumuz bu defterlerin baş ve son kısımlarının fotoğrafını da makalemize eklemeyi uygun bulduk.

**Berâ-i tahrîr-i nüfus-ı zükûr islâm ve reâyâ kazâha-i mezkûrin der livâ-i Erzurum ki bema'rifet-i ümerâ-yı askeriyye ve me'murin-i sâire der meclisdâde 264 müceddeden tahrîr defteres takdim şude-bermucib 54 kıt'a defatir-i müfredât tahrîr-i varide ve bâ-fermân-ı şerif.**

### 1 — KAZÂ'İ ERZURUM :

#### HÂNEHÂ

Aded :

7559 Sakin-i Müslim.

0032 Sakin-i Aşiret-i Mestanlı.

2199 Sakin-i Millet-i Ermeni.

0094 Sakin-i Millet-i Katolik.

0022 Sakin-i Millet-i Rum.

YEKÜN :

9906

Nefs-i Kasaba Aded	Mahallât Aded	Kurâha Aded	Medâris Aded	Hamâm Aded	Han Aded	Dabbağhâne Aded	Fırın Aded	Kilise Aded	
1	25	96	16	9	1	5	17	0	Sakin-i Müslim.
0	28	51	00	0	16	0	11	0	Sakin-i Müslim, Ermeni, Rum, Katolik ve yabancı Ermeni, Rum, Yahudi ve Rus tebası.
0	00	00	00	0	00	0	00	1	Sakin-i Yabancı Rum.
0	00	09	00	0	00	0	00	0	Sakin-i Aşiret-i Mestanlı.
1	53	156	16	9	17	5	28	1	

TEBEA'İ RUSYA YABANCI MÜSLİM Neferen : 15 Kebîr.

<sup>29</sup> Tanzimat'ın Erzurum'da tatbiki ve karşılaşılan güçlükler hakkında geniş malûmat için bk. Cevdet Küçük, *Tanzimat devrinde Erzurum* (Basılmamış doktora tezi, 1975); s. 210.

**M Ü S L İ M :****BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Tüvâna :	Sıbyân :	Müsinn :	Yerli topçu
Neferen	Neferen	Neferen	Neferen
5897	5705	5356	185

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD-İ VÂRİDE :****MEVCÛDU :**

Tüvâna :	Sıbyan :	Müsinn :	Nizâmiye :	Redif :	Bahriye :	Timarlu :	Yerli Topçu :	
Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	
5156	5652	5188	865	172	1	36	173	Yerli müslim
0043	0024	0019	002	000	0	00	000	Aşiret-i Mestanlı.
6199	5676	5207	867	172	1	36	173	

**MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :**

Tüvânâ:	Müsinn:	Yerli Topçu:	
Neferen	Neferen	Neferen	
76	50	1	Yerli Müslim.
00	00	0	Aşiret-i Mestanlı.
76	50	1	

**YEKÛN (Neferen) : 18458****MİZAN : GAYR-EZ YABANCI :**

Tüvâna:	Nizâmiye:	Redif:	Bahriye:	Timarlu:	
Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	Neferen	
6275	867	172	1	36	Ber-mucib-i Tahrir-i cedid.
5897	000	000	0	00	Ber-mucib-i Tahrir-i atik.
378	867	172	1	36	ZİYADESİ.

Sıbyan: Neferen	Müsinn: Neferen	Y. Topçu: Neferen	
5705	5356	185	Ber-mucib-i Tahrir-i atik.
5676	5207	174	Ber-mucib-i Tahrir-i cedid.
29	149	11	NOKSANE

REÂYA:

TEBEA-İ RUSYA, YABANCI RUM, ERMENİ VE YAHUDİ:

Neferen

346 Kebir

+ 89 Sagır.

435

Hanchâ:

Adet

155

DER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK:

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Edna: Nef.	Sabi ve Mande: Nef.	Tüccar-ı Avrupa: Neferen	Hademe: Neferen
554	3600	1262	2021	1	1

BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD-İ VÂRİDE:

MEVCUDU: MAHALL-İ ÂHARDA BULUNAN:

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Edna: Nef.	Sıbyan: Nef.	Amelmande: Nef.	Bilâ vârak: Nef.	Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Edna: Nef.	Bilâ vârak: Nef.	
193	3439	831	2611	187	24	8	237	4	2	Yerli millet-i Ermeni,
011	0100	034	0097	006	01	0	009	1	2	Yerli millet-i Katolik,
000	0019	011	0020	001	00	0	000	0	0	Yerli millet-i Rum.
204	3558	876	2728	194	25	8	246	5	4	

YEKÛN (Neferen): 7848

## MİZAN GAYR — EZ YABANCI

HANEHÂ

Alâ:	Edna:	Evsat:	Sabi ve mande:	Billa Yarak :	Bermucib-i Tahrir-i Cedid
554	1262	3804	2922	29	Bermucib-i Tahrir-i Cedid
— 212	0881	3600	2020*	00	Bermucib-i Tahrir-i Atik.
		204	902	29	ZIYADESI
342	381				NOKSANI.

## 2 — KAZA'İ BAYBURT :

## HANEHÂ

Adet :

1372 Sakin-i Müslim.

0532 Sakin-i millet-i Ermeni.

0045 Sakin-i millet-i Rum.

1949 YEKÜN :

## Nefs-i

Kasaba: Mahallât: Kurâha: Medaris: Kilise:

Adet	Adet	Adet	Adet	Adet	
1	12	106	2	0	Sakin-i Müslim.
0	01	033	0	0	Sakin-i Müslim ve Ermeni.
0	03	000	0	0	Sakin-i Müslim, Ermeni ve Rum.
0	00	001	0	0	Sakin-i Ermeni ve Rum.
1	16	140	2	1	

## MÜSLİM :

## BER-MUCİB-İ KUYUD-İ TAHRİR-İ ATİK :

Tuvana: Neferen	Sıbyan: Neferen	Müsin: Neferen
2682	2097	1316

\* 2021 olması gerekir.

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCUDU :****MAHAL-İ ÂHARDA BULUNAN :**

Tuvâna : Neferen	Sıbyan : Neferen	Müslinn : Neferen	Nizâmiye : Neferen	Redif : Neferen	Timarlu : Neferen	Tuvâna : Neferen	Sıbyan : Neferen	Müslinn : Neferen	Yerli Müslim.
2220	1897	1479	261	114	2	47	1	17	

**YEKÛN (Neferen) : 6038****MİZAN :**

Tuvâna : Nef.	Sıbyan : Nef.	Müslin : Nef.	Nizâmiye : Nef.	Redif : Nef.	Timarlu : Nef.
2682	2097	1496	261	114	2
2267	1898	1316	000	000	0
415	199	180	261	114	2
	Tahrir-i Atık.				Tahrir-i Cedid.
	Tahrir-i Cedid.				Tahrir-i Atık.
	NOKSANI.				ZIYADESİ.

**REÂYA :****DER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Edna: Nef.	Sıbyan v.s.: Neferen
21	974	275	587

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCUDU :****MAHAL-İ ÂHARDA BULUNAN :**

Alâ : Nef.	Evsat : Nef.	Edna : Nef.	Sıbyan : Nef.	Amelmande : Nef.	Muaf : Nef.	Navarak : Nef.	Alâ : Nef.	Evsat : Nef.	Edna : Nef.	Muaf : Nef.	Yerli Ermeni.
48	842	169	679	58	2	1	1	188	10	1	
01	045	007	031	01	0	0	0	016	00	0	Yerli Rum.
49	896	176	710	59	2	1	1	204	10	1	

**YEKÛN (Neferen) : 2109**

**MİZAN :**

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Sıbyan: Nef.	Muaf: Nef.	Bıla varak: Nef.	Ednâ: Nef.
50	1100	710	2	2	Tahrir-i Cedid.
21	0976	587	0	0	Tahrir-i Atk.
29	124	123	2	2	ZIYADESİ.
					275 Tahrir-i Atk.
					186 Tahrir-i Cedid.
					89 NOKSANI.

**3 — KAZÂ'İ TERCAN :****HANEHÂ****Adet :**

199	Sakin-i Müslim.
689	Sakin-i Ermeni.
024	Sakin-i Rum.
912	YEKÛN

Kurâ Adet :	Mezârî' Adet :	
91	41	Sakin-i Müslim.
30	02	Sakin-i Müslim, Ermeni ve Yabancı Müslim.
01	00	Sakin-i Müslim ve Rum.
05	00	Sakin-i Ermeni.
127	43	YEKÛN

**MÜSLİM :****BER-MUCİB-İ KUYUD-I ATİK :**

Tüvâna : Neferen	Sıbyan : Nef.	Müsinn : Nef.	Topçu : Nef.
1698	1286	830	1

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCUDU:****MAHALL-İ AHARDA BULUNAN:**

Tüvâna : Neferen	Sıbyan : Neferen	Müsinn : Neferen	Nizamîye : Neferen	Redif : Neferen	Tüvâna : Neferen	Müsinn : Neferen
2375	2001	1124	148	33	61	15 Yerli Müslim.
<b>YEKÛN (Neferen) : 5757</b>						

**MİZAN, GAYR-EZ YABANCI :**

Tüvâna : Neferen	Sıbyan : Neferen	Müşiqn : Neferen	Nizamiye : Neferen	Reedif : Neferen	Sabi ve mande : Neferen	Tahrir-i cedid. Neferen	Tahrir-i atik. Neferen
2436	2001	1139	148	33		Ber-mucib-i	Tahrir-i cedid.
1698	1286	0830	000	00		Ber-mucib-i	Tahrir-i atik.
0738	0715	0309	148	33		ZIYADESI.	

**REAYA :****BER-MUCİB-İ KUYUD-I ATİK :**

Alâ: Neferen	Evsat: Neferen	Edna: Neferen	Sabi ve mande: Neferen
69	1162	205	789

**BER-MUCİB-İ DEFTER-İ VÂRİDE :****MEVCUDU : MAHAL-İ AHARDA BULUNAN :**

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Edna: Nef.	Sıbyan: Nef.	Amelmande: Nef.	Evsat: Nef.	Yerli Ermeni.	Yerli Rum.
60	1155	220	901	68	253		
03	0038	001	013	00	000		
63	1193	221	914	68	253		

**YEKÛN (Neferen) : 2712****MİZAN :**

Alâ: Nef.	Evsat: Nef.	Ednâ: Nef.	amelmande: Nef.	Sabi ve mande: Nef.
69	Tahrir-i Atik.	1446	221	982
63	Tahrir-i Cedid.	1162	205	789
06	NOKSANI.	0284	016	193

MİZAN

## 4 — KAZÂ'İ ŞİRAN :

## HANEHÂ

Adet :

1001 Sakin-i Müslim.

0002 Sakin-i Aşiret-i Göçebe.

0196 Sakin-i millet-i Rum.

0009 Sakin-i millet-i Ermeni.

1208 YEKÜN

Kura : Mezarı' :  
Adet Adet

49 12 Sakin-i Müslim.

01 00 Sakin-i Müslim, yabancı Müslim ve Göçebe aşireti.

05 02 Sakin-i Müslim ve Rum.

01 00 Sakin-i Müslim ve Ermeni.

01 00 Sakin-i Müslim, Ermeni ve Rum.

07 01 Sakin-i millet-i Rum.

64 15 YEKÜN

## MÜSLİM :

## BER-MUCİB-İ KUYUD-U ATİK :

Tüvâna:	Sıbyan:	Müslim:
Nef.	Nef.	Nef.
699	1018	487

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :

## MEVCUDU :

## MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :

Tüvâna :	Sıbyan :	Müslim :	Nizamîye :	Redif :	Timarlı :	Tüvâna :	
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	
1054	1210	681	122	18	16	7	Yerli Müslim.
0001	0004	002	000	00	00	0	Göçebe Aşireti.
1055	1214	683	122	18	16	7	

YEKÜN (Neferer) : 3114



**MİZAN GAYR-EZ YABANCI :**

Tivânâ:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizâmiye:	Redif:	Tımarlu:	
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	
1062	1214	683	122	18	16	Tahrir-i Cedid.
0699	1018	487	000	00	00	Tahrir-i atk.
0363	0196	196	122	18	16	ZIYADESİ.

**REAYA :****BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve Mande:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
1	180	78	64

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCUDU :****MAHALL-İ AHARDA BULUNAN**

Evsat:	Edna:	Sıbyan:	Amelmânde:	Evsat:	Edna:	
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	
021	05	031	01	00	0	Yerli Ermeni
344	50	304	35	42	01	Yerli Rum
365	55	335	36	42	01	YEKÛN :

YEKÛN (Neferen) : 834

**MİZAN :**

Alâ:	Edna:		Evsat:	Sabi ve mande:	
Nef.	Nef.		Nef.	Neferen	
1	78	Kuyûd-u atık.	407	371	Tahrir-i cedid.
0	56	Tahrir-i cedid.	180	064	Kuyud-u atık.
1	22	NOKSANI.	227	307	ZIYADESİ.

## 5 — KAZÂ'İ ERZİNCAN :

## HANEHÂ

Adet :

4353	Sakin-i müslim.
0005	Sakin-i müslim tab'ayı İran.
1449	Sakin-i Ermeni.
0002	Sakin-i Rum.
0004	Sakin-i yabancı müslim.
5813	YEKÜN

Nefsi-i Adet	Kasaba Adet	Mahallât Adet	Kurâ Adet	Mezarî Adet	Medaris Adet	Han Adet	Hamam Adet	Fırın Adet	Mahallât der dahil-i Kurâ Adet	
1	37	74	2	5	1	1	0	0	4	Sakin-i Müslim.
0	01	00	0	0	0	0	0	0	0	Sakin-i müslim ve yabancı müslim.
0	00	19	0	0	3	0	0	0	0	Sakin-i müslim ve Ermeni katolik.
0	09	11	0	0	0	0	0	0	0	Sakin-i Ermeni.
0	00	01	0	0	0	0	0	0	0	Sakin-i Rum.
0	00	00	0	0	0	0	0	1	0	Sakin-i yabancı katolik.
1	47	105	2	5	4	1	1	1	4	

## MÜSLİM :

## BER-MUCİB-İ KUYUD-U ATİK :

Tüvâna: Nef.	Sıbyan: Nef.	Müsinn vesaire : Neferen
4096	4001	1123

**BER-MUCİB-i TAHRİR-i CEDİD :**  
**MEVCUDU :**

**MAHALL-i AHARDA**

**BULUNAN :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:	Bahriye:	Tımarlu:	Tüvâna:	Sıbyan:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
4082	2651	2418	523	168	13	17	653	178
0002	0001	0003	000	000	00	00	000	000
4084	2652	2421	523	168	13	17	653	178

Yerli Müs  
Iran Tab'a  
YEKÜN

**YEKÜN (Neferen): 10709<sup>tu</sup>**

**MIZAN :**

Tüvâna:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:	Bahriye:	Tımarlu:	Sıbyan:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
4737	2421	523	168	13	17	4001
4096	1123	000	000	00	00	2830
0641	1298	523	168	13	17	1171

Tahrir-i atik  
Tahrir-i cedid  
NOKSANI

REÂYA :  
BER-MUCİB-İ KUYUD-İ ATİK :

Alâ:	Evsat:	Enda:	Sabi ve mande:
Nef.	Nef.	Nef.	Neferen
240	1670	620	1132

BERMUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD  
MEVCUDU :

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sıbyan:	Ameldande:	Bilâvarak:	Alâ:	Evsat:	Edna:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Neferen	Neferen	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
131	1374	292	1383	100	1	4	1162	27	1 Yerli Ermeni
000	0007	001	0001	000	0	0	0000	00	0 Yerli Rum
131	1381	293	1384	100	1	4	1162	27	1 YEKÜN

YEKÜN (Neferen) : 4484

MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :

**MIZAN :**

Alâ: Nef.	Edna: Nef.	Evsat: Nef.	Sabi ve mande: Neferen	Bilâvarak: Neferen	
240	260	2543	1484	2	Tahrîr-i cedîd.
135	321	1670	1132	0	Tahrîr-i atk.
105	299	0873	0352	2	ZİYADESİ.

**YABANCI MÜSLİM :**

Kebtr: 5 Sağtr: 2

**6 — KAZÂ'î PASIN-İ ULYÂ :****HANEHÂ****Adet:**

2212	Sakin-i Müslim.
0002	Sakin-i taife-i Yezîdî.
0730	Sakin-i Ermeni.
0016	Sakin-i Katolik.
0009	Sakin-i Rum.
2969	YEKÜN

Nefs-i		Kurâha:		Kışlak:	
Kasaba:		Adet	Adet	Adet	Adet
1	5	81	1		Sakin-i Müslim.
0	2	00	0		Sakin-i Müslim ve yabancı Ermeni.
0	0	38	0		Sakin-i Müslim ve Ermeni.
0	0	02	0		Sakin-i Müslim, Ermeni, Rum ve Katolik.
0	0	01	0		Sakin-i Müslim, Taife-i Yezîdî ve Ermeni.
0	0	01	0		Sakin-i Taife-i Yezîdî ve Ermeni.
0	0	07	0		Sakin-i Ermeni.
1	7	129	1		YEKÛN

## MÜSLİM :

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :

Tüvâna:		Sıbyan:		Müsin maa Aşair:	
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
3830	927				1290

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :

## MEVCUDU :

Tüvâna:		Sıbyan:		Müsin:		Nizamiye:		Redif:		Y. Topçu:		Tüvâna:	
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
2537	2269	1109	278	84	1							20	2
0003	0002	0001	000	00	0							00	0
2540	2271	1110	278	84	1							20	2
												YEKÛN (Neferen) : 6306	

## MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :

## MİZAN :

Tüvâna:	Müsinn:	Sıbyan:	Nizamiye:	Redif:	Topçu:
Nef.	Nef.	Nef.	Neferen	Nef.	Nef.
3830	1290	2271	278	84	1
	Tahrir-i atik.				Tahrir-i cedid.
2560	1112	927	000	00	0
	Tahrir-i cedid.				Tahrir-i atik.
1270	0178	1344	278	84	1
	Noksanı.				Ziyadesi.

## REÂYA :

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mände:
Nef.	Nef.	Nef.	Neferen
72	1515	256	518

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :

## MEVCUDU :

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi:	Amel-mände:	Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
146	1308	168	1000	73	1	29	6	1
	0020	003	0016	03	0	01	0	0
	0014	002	0012	01	0	00	0	0
	1342	173	1028	77	1	30	6	1

YEKÛN (Neferen) : 2810

## MAHALL-İ AHARDA BULLUNAN :

Yerli Ermeni.	1
Yerli Katolik.	0
Yerli Rum.	0
YEKÛN	1

## MİZAN GAYR-EZ YABANCI :

Alâ:	Sabi ve mândé:	Evsat:	Edna:
Nef.	Neferen	Nef.	Nef.
153	1106	1515	256
072	0518	1372	178
081	0588	0143	078
			Tahrîr-i atk.
			Tahrîr-i cedid.
			NOKSANI.

## 7 — KAZA-I İSPIR :

## HANEHÂ

Adet:

2322	Sakin-i Müslim.
0189	Sakin-i Ermeni.
0008	Sakin-i Katolik.
2519	YEKÜN

Nefs-i	Kuraha:	Mezraa:	Kal'a:
Adet	Adet	Adet	Adet
0	135	1	1
1	012	0	0
0	004	0	0
0	000	1	0
1	151	2	1
			Sakin-i Müslim.
			Sakin-i Müslim ve Ermeni.
			Sakin-i Ermeni.
			Sakin-i Katolik.
			YEKÜN



**MÜSLİM :****BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Tuvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	
Neferen	Neferen	Neferen	
4017	3387	1465	

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :  
MEVCUDU :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:	Tüvâna:	Müsinn:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
2466	1659	1397	465	81	51	12
						Yerli Müslim.

**YEKÜN (Neferen) : 6131****MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :**

**MİZAN GAYR-EZ YABANCI :**

Tüvâna: Nef.	Sıbyan: Nef.	Müsinn: Nef.	Nizamiye: Nef.	Redif: Nef.
4017	3387	1465	465	81
2517	1659	1409	000	00
1500	1728	0056	465	81

**REÂYA :****BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mânde:
8	335	80	172

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCUDU :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sıbyan:	Amel-mânde:	Bilâvarak:	Evsat:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Neferen	Neferen	Nef.	Neferen
6	302	25	117	8	17	5	71
0	008	00	003	1	00	1	09
6	310	25	120	9	17	6	80

**MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :**

YEKÛN (Neferen) : 573

## MİZAN GAYR-EZ YABANCI:

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mânde:
Nef.	Nef.	Nef.	Neferen
8	335	80	172
6	316	25	129
2	019	55	043

Bermucib-i tahrîr-i atfk.  
Bermucib-i tahrîr-i cedid.  
NOKSANI.

## 8 — KAZÂ-i KİĞİ:

## HANEHÂ

Adet:	Sakin-i Müslim.
3878	Sakin-i Müslim.
1342	Sakin-i Ermeni.
5220	YEKÜN

Nefs-i	Kurâha:	Mezraa:	Köm (Kom)
Adet	Adet	Adet	Adet
0	96	89	6
1	35	02	0.
0	10	00	0
1	141	91	6

Sakin-i Müslim.  
Sakin-i Müslim ve Ermeni.  
Sakin-i Ermeni.  
YEKÜN

**MÜSLİM :**  
**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn vesaire:
Neferen	Neferen	Neferen
1483	687	776

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :**

**MEVCUDU :**

**MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Tüvâne:	Sıbyan:	Müsinn:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
4983	3417	1944	104	51	107
					1
					18
					Yerli Müslim.

**YEKÛN (Neferen) : 10625**

**MİZAN GAYR-EZ YABANCI :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Timarlu:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
5090	3418	1962	104	51
1483	0687	0776	000	00
3607	2731	1186	104	51

Tahrîr-i cedid.  
Tahrîr-i atk.  
ZbYADESİ.

**REÂYA :****BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mânde:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
45	1788	575	1165

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :****MEVCÛDU :**

Ala:	Evsat:	Edna:	Sıbyan:	Amel-mânde:	Bilâvarak:	Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Neferen	Neferen	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
44	1765	275	1703	178	3	1	740	26	1

**MAHALL-İ AHARDA BULUNAN**

1 Yerli Erm.

YEKÛN (Neferen) : 4736

## MİZAN

Alâ:	Evsat:	Sabî ve mânde:	Edna:
Nef.	Nef.	Neferen	Nef.
45	2505	1704	575
45	1788	Tahrîr-i cedîd.	Tahrîr-i atfk.
00	0718	Tahrîr-i atik	Tahrîr-i cedîd.
		ZIYADESİ.	NOKSANI.
		0539	274

## 9 — KAZÂ'İ TORTUM:

## HANEHÂ

## Adet:

2419	Sakin-i Müslim.
0021	Sakin-i Ermeni.
0030	Sakin-i Katolik.
0001	Sakin-i Rum.
2471	YEKÜN

## KURÂHA

## Adet:

57	Sakin-i Müslim maa Aşair.
02	Sakin-i Müslim ve Ermeni.
01	Sakin-i Müslim, Ermeni ve Rum.
01	Sakin-i Müslim, Ermeni ve Katolik.
01	Sakin-i Müslim ve Katolik.
62	YEKÜN

**MÜSLİM MAA AŞAİR:**  
**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK:**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn vesaire:
Nef.	Nef.	Neferen
2503	2017	833

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD:**  
**MEVCUDU:**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:	Tüvâna:	Sabi:	Müsinn:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
2585	2766	1332	447	64	52	7	12 Yerli Müslim.

**MAHALL-İ AHARDA BULUNAN:**

**YEKÛN (Neferen): 7265**

**MİZAN GAYR-EZ YABANCI:**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
2637	2773	1344	447	64
2503	2017	0833	000	00
0134	0756	0511	447	64

Tahrir-i cedid.  
Tahrir-i atik.  
ZİYADESİ.

## REÂYA :

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sabi ve mânde:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
9	87	12	50

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :

## MEVCUDU :

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sıbyân:	Amel-mânde:	Bilâvarak:	Evsat:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
2	33	6	22	1	0	1	5
1	47	5	40	3	4	0	12
0	03	0	01	0	0	0	0
3	83	11	63	4	4	1	17

YERLİ ERMENİ.  
YERLİ KATOLİK.  
YERLİ RUM.  
YEKÜN

## MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :

YEKÜN (Neferen) : 186

## MİZAN GAYR-EZ YABANCI :

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sabi ve mânde:
Nef.	Nef.	Nef.	Neferen
9	87	12	67
3	84	11	50
6	03	01	17

Tahrir-i cedid.  
Tahrir-i atik.  
NOKSANI.  
ZİYADESİ.



## 10 — KAZÂ'-İ PASİN-İ SUFLÂ NAM-İ DİĞER MİCİNGİRD :

## HANEHÂ

Adet:

1341 Sakin-i Müslim.  
 229 Sakin-i Ermeni.  
 013 Sakin-i Rum.  
 029 Sakin-i Katolik.  
 1612 YEKÜN

Kurâhâ: Kışlak: Kôm [Kom]

Adet	Adet	Adet
21	16	1
12	00	0
02	00	0
01	00	0
01	00	0
57	16	1

Sakin-i Müslim.

Sakin-i Müslim ve Ermeni.

Sakin-i Müslim, Ermeni ve Katolik.

Sakin-i Ermeni ve Rum.

Sakin-i Katolik.

YEKÜN

## MÜSLİM MAA AŞAİR :

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :

Tüvâna: Sıbyan: Müsinn vesaire:

Nef.	Nef.	Nef.
1049	565	523

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :**  
**MEVCUDU :** **MAHALL-İ AHARDA BULUNANLAR :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	Nizamiye:	Redif:	Tüvâna	Müsinn:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
1569	1668	714	73	18	9	3
						Yerli Müslim.

**YEKÛN (Neferen) : 4054**

**MİZAN :**

Tüvâna:	Sıbyân:	Müsinn:	Nizâmiye:	Redif:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
1578	1668	717	73	18
1049	0565	523	00	00
0529	1103	194	73	18
				Tahrîr-i cedid.
				Tahrîr-i atîk.
				ZİYADESİ.

**REÂYA :**

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ ATİK :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mände:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
18	606	79	233

**BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :**  
**MEVCÜDÜ :**

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sıbyân:	Amel-mânde:	Bilâvarak:	Evsat:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
18	394	62	253	20	0	4	6
01	013	01	019	00	1	0	6
03	051	10	027	01	0	0	0
22	458	73	299	21	1	4	12

**YEKÛN (Neferen) : 890**

**MİZAN GAYR-EZ YABANCI :**

Alâ:	Sabi ve mânde:	Evsat:	Edna:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
22	320	606	79
18	233	462	73
04	087	144	06

**M Ü S L İ M :**

**BER-MUCİB-İ KUYUD-İ ATİK :**

Tüvâna:	Sıbyan:	Müsinn:	TOPÇU:
Neferen	Neferen	Neferen	Neferen
27954	21690	13999	186

## BER-MUCİB-İ TAHRİR-İ CEDİD :

## MEVCUDU :

Tüvâna: Neferen	Subyan: Neferen	Müsinn: Neferen	Nizamiye: Neferen	Redif: Neferen	Bahriye: Neferen	Timarlu: Neferen	Topçu: Neferen
30076	25221	17411	3288	751	4	122	174

## MAHALL-İ AHARDA BULUNAN :

Tüvâna: Nef.	Subyan: Nef.	Müsinn: Nef.	Topçu: Nef.
1083	187	129	1

YEKÜN : 78.447

## MİZAN GAYR-EZ YABANCI :

Tüvâna: Nef.	Subyan: Nef.	Müsinn: Nef.	Nizamiye: Nef.	Redif: Nef.	Bahriye: Nef.	Timarlu: Nef.
31159	25408	17540	3288	751	4	122
27954	21690	13999	0000	000	0	000
03205	03718	03541	3288	751	4	122

Ber-Mucib-i Tahrir-i cedid.  
Ber-Mucib-i Tahrir-i atfk.  
ZİYADESİ.

**YERLİ TOPCU :**

Neferen

186	Ber-Mucib-i Tahrir-i atik.
175	Ber-Mucib-i Tahrir-i cedid.
011	NOKSANI.

**RE'AYA :****BER-MUCIB-I KUYUD-I ATIK :**

Alâ:	Evsat:	Edna:	Sabi ve mânde:	Tüccar-ı Avrupa:	Hademe:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
1037	11917	3442	6531	1	1

**BER-MUCIB-I TAHRİR-I CEDİD :****MEVCUDU :**

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sabi ve mânde:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
674	11351	2178	10030	54

**MAHALL-I AHARDA BULUNAN .**

Alâ:	Evsat:	Ednâ:	Sıbyân:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.	Nef.	Nef.
15	2688	75	2	115

**YEKÜN : 27.182**

## MİZAN GAYR-EZ YABANCI :

Alâ:	Edna:	
Nef.	Nef.	
1037	3442	Ber-Mucib-i Tahri-i atk.
0689	2253	Ber-Mucib-i Tahri-i cedid.
0348	1189	NOKSANI.
Evsat:	Sabî ve mânde:	Bilâvarak:
Nef.	Nef.	Nef.
14039	10032	169 Ber-Mucib-i Tahri-i cedid.
11917	06531	000 Ber-Mucib-i Tahri-i atk.
02122	03501	169 ZİYADESİ.

Erzurum Sancağı kazalarının islâm ve reâya bilcümle Nüfus-ı Zükûru mahallinde Ümera-yı Askeriyye ve Me'murin-i saire marifetiyle altmış bir senesinde verilen talimat mucibince altmış dört senesinde bi't-tahrir Dâr-ı Şurâ-yı Askerî tarafından bundan akdem takdim olunmuş olan elli dört kıt'a tahrir-i cedîd nüfus dafâtirinde mahallât ve kura ve saire kuyud-ı sabikiyle tatbik ve nüfus mevcudesi usûl-ü cerideye tevfikân ta'dâd ve tefrik olunduktaki kuyûd-ı atikde mukayyed olup bu def'aki tahrir defterlerinde sarahaten kayıtları bulunmayan kurâ vesairenin miktar ve esamesi kazaları balâlarına işaret kılınmış ve mevcud-ı sabıkmda nüfusça tebeyyün eden ziyade ve noksanı balâda başka başka gösterilmiş ve mezkûr kazalar defatirinin birer sureti mahalleri mukayyetleri nezdinde ve metbuu olduğu Anadolu ordusu meclisinde hıfz kılınmış olmağla bu surette tahrir-i atik defâtirinin bitale vaz'ıyla beraber muharrer tevârüd eden tahrir-i cedid defterlerinin usul-ü kalemîyyesi bilicra ceride muhasebesine kayd ve imlâsiyle salifülbeyan yazılmamış olan kura vesaire-i mezkure sehven yazılmamış ise defâtir-i cedide-i mevrudeye zeyl olmak üzere icab eden defterinin meclis-i mezkur ile bu tarafa takdimi ve böyle olmayıpta suret-i diğerle ise kayıtları mahalline şerh verilmek üzere hakikat-i halleri inha ve tenmiki zımnında bir kıt'a müsahhîh pusulasının leffiyle taraf-ı nezaretpenâhilerinden Erzurum Eyaleti Valisi devletlü paşa hazretlerine teslimi için mektubi-i maliye izzetlü beğ efendi odasına ilmühaberinin tahrir ve i'tasiyle tesviyesi iktiza ider ferman hazret-i min lehü'l-emrindir.

5/Ş/1269

MUCİBİNCE İLMÜHABERİ VERİLE

25/L/1269





۸۷۱  
 ۸۷۲  
 ۸۷۳  
 ۸۷۴  
 ۸۷۵  
 ۸۷۶  
 ۸۷۷  
 ۸۷۸  
 ۸۷۹  
 ۸۸۰  
 ۸۸۱  
 ۸۸۲  
 ۸۸۳  
 ۸۸۴  
 ۸۸۵  
 ۸۸۶  
 ۸۸۷  
 ۸۸۸  
 ۸۸۹  
 ۸۹۰  
 ۸۹۱  
 ۸۹۲  
 ۸۹۳  
 ۸۹۴  
 ۸۹۵  
 ۸۹۶  
 ۸۹۷  
 ۸۹۸  
 ۸۹۹  
 ۹۰۰  
 ۹۰۱  
 ۹۰۲  
 ۹۰۳  
 ۹۰۴  
 ۹۰۵  
 ۹۰۶  
 ۹۰۷  
 ۹۰۸  
 ۹۰۹  
 ۹۱۰  
 ۹۱۱  
 ۹۱۲  
 ۹۱۳  
 ۹۱۴  
 ۹۱۵  
 ۹۱۶  
 ۹۱۷  
 ۹۱۸  
 ۹۱۹  
 ۹۲۰  
 ۹۲۱  
 ۹۲۲  
 ۹۲۳  
 ۹۲۴  
 ۹۲۵  
 ۹۲۶  
 ۹۲۷  
 ۹۲۸  
 ۹۲۹  
 ۹۳۰  
 ۹۳۱  
 ۹۳۲  
 ۹۳۳  
 ۹۳۴  
 ۹۳۵  
 ۹۳۶  
 ۹۳۷  
 ۹۳۸  
 ۹۳۹  
 ۹۴۰  
 ۹۴۱  
 ۹۴۲  
 ۹۴۳  
 ۹۴۴  
 ۹۴۵  
 ۹۴۶  
 ۹۴۷  
 ۹۴۸  
 ۹۴۹  
 ۹۵۰  
 ۹۵۱  
 ۹۵۲  
 ۹۵۳  
 ۹۵۴  
 ۹۵۵  
 ۹۵۶  
 ۹۵۷  
 ۹۵۸  
 ۹۵۹  
 ۹۶۰  
 ۹۶۱  
 ۹۶۲  
 ۹۶۳  
 ۹۶۴  
 ۹۶۵  
 ۹۶۶  
 ۹۶۷  
 ۹۶۸  
 ۹۶۹  
 ۹۷۰  
 ۹۷۱  
 ۹۷۲  
 ۹۷۳  
 ۹۷۴  
 ۹۷۵  
 ۹۷۶  
 ۹۷۷  
 ۹۷۸  
 ۹۷۹  
 ۹۸۰  
 ۹۸۱  
 ۹۸۲  
 ۹۸۳  
 ۹۸۴  
 ۹۸۵  
 ۹۸۶  
 ۹۸۷  
 ۹۸۸  
 ۹۸۹  
 ۹۹۰  
 ۹۹۱  
 ۹۹۲  
 ۹۹۳  
 ۹۹۴  
 ۹۹۵  
 ۹۹۶  
 ۹۹۷  
 ۹۹۸  
 ۹۹۹  
 ۱۰۰۰

۷۷۱  
 ۷۷۲  
 ۷۷۳  
 ۷۷۴  
 ۷۷۵  
 ۷۷۶  
 ۷۷۷  
 ۷۷۸  
 ۷۷۹  
 ۷۸۰  
 ۷۸۱  
 ۷۸۲  
 ۷۸۳  
 ۷۸۴  
 ۷۸۵  
 ۷۸۶  
 ۷۸۷  
 ۷۸۸  
 ۷۸۹  
 ۷۹۰  
 ۷۹۱  
 ۷۹۲  
 ۷۹۳  
 ۷۹۴  
 ۷۹۵  
 ۷۹۶  
 ۷۹۷  
 ۷۹۸  
 ۷۹۹  
 ۸۰۰  
 ۸۰۱  
 ۸۰۲  
 ۸۰۳  
 ۸۰۴  
 ۸۰۵  
 ۸۰۶  
 ۸۰۷  
 ۸۰۸  
 ۸۰۹  
 ۸۱۰  
 ۸۱۱  
 ۸۱۲  
 ۸۱۳  
 ۸۱۴  
 ۸۱۵  
 ۸۱۶  
 ۸۱۷  
 ۸۱۸  
 ۸۱۹  
 ۸۲۰  
 ۸۲۱  
 ۸۲۲  
 ۸۲۳  
 ۸۲۴  
 ۸۲۵  
 ۸۲۶  
 ۸۲۷  
 ۸۲۸  
 ۸۲۹  
 ۸۳۰  
 ۸۳۱  
 ۸۳۲  
 ۸۳۳  
 ۸۳۴  
 ۸۳۵  
 ۸۳۶  
 ۸۳۷  
 ۸۳۸  
 ۸۳۹  
 ۸۴۰  
 ۸۴۱  
 ۸۴۲  
 ۸۴۳  
 ۸۴۴  
 ۸۴۵  
 ۸۴۶  
 ۸۴۷  
 ۸۴۸  
 ۸۴۹  
 ۸۵۰  
 ۸۵۱  
 ۸۵۲  
 ۸۵۳  
 ۸۵۴  
 ۸۵۵  
 ۸۵۶  
 ۸۵۷  
 ۸۵۸  
 ۸۵۹  
 ۸۶۰  
 ۸۶۱  
 ۸۶۲  
 ۸۶۳  
 ۸۶۴  
 ۸۶۵  
 ۸۶۶  
 ۸۶۷  
 ۸۶۸  
 ۸۶۹  
 ۸۷۰  
 ۸۷۱  
 ۸۷۲  
 ۸۷۳  
 ۸۷۴  
 ۸۷۵  
 ۸۷۶  
 ۸۷۷  
 ۸۷۸  
 ۸۷۹  
 ۸۸۰  
 ۸۸۱  
 ۸۸۲  
 ۸۸۳  
 ۸۸۴  
 ۸۸۵  
 ۸۸۶  
 ۸۸۷  
 ۸۸۸  
 ۸۸۹  
 ۸۹۰  
 ۸۹۱  
 ۸۹۲  
 ۸۹۳  
 ۸۹۴  
 ۸۹۵  
 ۸۹۶  
 ۸۹۷  
 ۸۹۸  
 ۸۹۹  
 ۹۰۰

۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱  
 ۴۹۲  
 ۴۹۳  
 ۴۹۴  
 ۴۹۵  
 ۴۹۶  
 ۴۹۷  
 ۴۹۸  
 ۴۹۹  
 ۵۰۰

۷۱۱  
 ۷۱۲  
 ۷۱۳  
 ۷۱۴  
 ۷۱۵  
 ۷۱۶  
 ۷۱۷  
 ۷۱۸  
 ۷۱۹  
 ۷۲۰  
 ۷۲۱  
 ۷۲۲  
 ۷۲۳  
 ۷۲۴  
 ۷۲۵  
 ۷۲۶  
 ۷۲۷  
 ۷۲۸  
 ۷۲۹  
 ۷۳۰  
 ۷۳۱  
 ۷۳۲  
 ۷۳۳  
 ۷۳۴  
 ۷۳۵  
 ۷۳۶  
 ۷۳۷  
 ۷۳۸  
 ۷۳۹  
 ۷۴۰  
 ۷۴۱  
 ۷۴۲  
 ۷۴۳  
 ۷۴۴  
 ۷۴۵  
 ۷۴۶  
 ۷۴۷  
 ۷۴۸  
 ۷۴۹  
 ۷۵۰  
 ۷۵۱  
 ۷۵۲  
 ۷۵۳  
 ۷۵۴  
 ۷۵۵  
 ۷۵۶  
 ۷۵۷  
 ۷۵۸  
 ۷۵۹  
 ۷۶۰  
 ۷۶۱  
 ۷۶۲  
 ۷۶۳  
 ۷۶۴  
 ۷۶۵  
 ۷۶۶  
 ۷۶۷  
 ۷۶۸  
 ۷۶۹  
 ۷۷۰  
 ۷۷۱  
 ۷۷۲  
 ۷۷۳  
 ۷۷۴  
 ۷۷۵  
 ۷۷۶  
 ۷۷۷  
 ۷۷۸  
 ۷۷۹  
 ۷۸۰  
 ۷۸۱  
 ۷۸۲  
 ۷۸۳  
 ۷۸۴  
 ۷۸۵  
 ۷۸۶  
 ۷۸۷  
 ۷۸۸  
 ۷۸۹  
 ۷۹۰  
 ۷۹۱  
 ۷۹۲  
 ۷۹۳  
 ۷۹۴  
 ۷۹۵  
 ۷۹۶  
 ۷۹۷  
 ۷۹۸  
 ۷۹۹  
 ۸۰۰

۸۱۱  
 ۸۱۲  
 ۸۱۳  
 ۸۱۴  
 ۸۱۵  
 ۸۱۶  
 ۸۱۷  
 ۸۱۸  
 ۸۱۹  
 ۸۲۰  
 ۸۲۱  
 ۸۲۲  
 ۸۲۳  
 ۸۲۴  
 ۸۲۵  
 ۸۲۶  
 ۸۲۷  
 ۸۲۸  
 ۸۲۹  
 ۸۳۰  
 ۸۳۱  
 ۸۳۲  
 ۸۳۳  
 ۸۳۴  
 ۸۳۵  
 ۸۳۶  
 ۸۳۷  
 ۸۳۸  
 ۸۳۹  
 ۸۴۰  
 ۸۴۱  
 ۸۴۲  
 ۸۴۳  
 ۸۴۴  
 ۸۴۵  
 ۸۴۶  
 ۸۴۷  
 ۸۴۸  
 ۸۴۹  
 ۸۵۰  
 ۸۵۱  
 ۸۵۲  
 ۸۵۳  
 ۸۵۴  
 ۸۵۵  
 ۸۵۶  
 ۸۵۷  
 ۸۵۸  
 ۸۵۹  
 ۸۶۰  
 ۸۶۱  
 ۸۶۲  
 ۸۶۳  
 ۸۶۴  
 ۸۶۵  
 ۸۶۶  
 ۸۶۷  
 ۸۶۸  
 ۸۶۹  
 ۸۷۰  
 ۸۷۱  
 ۸۷۲  
 ۸۷۳  
 ۸۷۴  
 ۸۷۵  
 ۸۷۶  
 ۸۷۷  
 ۸۷۸  
 ۸۷۹  
 ۸۸۰  
 ۸۸۱  
 ۸۸۲  
 ۸۸۳  
 ۸۸۴  
 ۸۸۵  
 ۸۸۶  
 ۸۸۷  
 ۸۸۸  
 ۸۸۹  
 ۸۹۰  
 ۸۹۱  
 ۸۹۲  
 ۸۹۳  
 ۸۹۴  
 ۸۹۵  
 ۸۹۶  
 ۸۹۷  
 ۸۹۸  
 ۸۹۹  
 ۹۰۰